

میکت

٢١

غزالین بجهه رست درین حال شعر الاهاتِ السلاف و لا توجهه فقد رجع الاکسی في القلبِ زوجه و ضاق  
علیَّ من اسف اهابی لعمري طرتُ لو صادفت فرجه نعین حج بہت الرایح حتماً و ابن طریقه حقی  
اجمیه لعلیَّ ان طربت ذهبت غماً تعالیَ الناس من فنگات کچمه اطال غلابنا جئی اذاماً والتف سالنا  
من غیرِ بجهه و صادر نافلوا ناطلسنا کچمه لم بجید اخلاق طبیعته لبستان بالله و لا پیاری بیل الماء من فنخاضن کچمه  
و قائله الام بکون بخسی فقلتُ لی لوع الشعده باز دسته هشین و شاه سلطان خیث الدین بشکری چون مورود رکن  
و صادر اندکار نموده و ایال شیراز را با نوع سکنج و خوبات مصادرات ایم و طالبات عیف کرد پرچه یافته برداشت  
وازم بالغت و استقصار نمیش و قلش بحق باقی کذاشت شیراز هایها سفلهایان اذ بشکر از منهبات و متعاع اغارات  
قالهای و فاعلهای اند سلطان غیاث الدین از قل شکر رامفع فرموده بود این جهه بسیز نرسانیده بعد از تقدیم بی باکیها و نجی  
بالعینِ الشتری علیَّ ذلک التغایبی بلکهها بشکر عازم خبرستان شد اما بکت با چین قصده که می پرسند و وہها که  
بملکت از نصیب او راه می یافت هنوز برکیران قدر فوارهای جان نوردی میداشت و اکرچه کوه و فار بود چون محور چرخ کرد  
عالیکم شتر از زده میکرد و رسه اربع عشر و شاهزاده دری عدن ریزفت و در خدمت رکاب مقدار بیفتد سوار بر دلن  
کار و افراد کار را شخص پارسی سانیق و رفع طولی و دلکاص ضعف و سیقیلیه بخسی و دلذ و خل بزرگ بی بسالت  
پرشکر سلطان محمد مکش نو شعر جهش اذاما ماسار سار و راوه جهشان من لهی و عمر شکر و درسته از شکر سلطان  
منزه م و مقرن شده و او در قلب این مقدار شکر چون شیران بکل شیخ پایه دهم بپس عنانی کانهایا منیلا ضاء  
حصققتهایها لطفاً از سیار پرین خود میکرد و سوار را از پشت زین ببردی می مین می اذاحت سلطان شاهد آن جبارت بی  
باکی سیکر و تعجب نمیو بشهکر اکفت اجازت نیست که او اصری زنید و سیکر کرد پمیش ما آورید تا موجب تهور معلوم کرد و  
که چرا پرداز و از خود را بتعلالت شمع عرضه میکند و پیش کرد از تقبل عواصر رایح میشود چون کوهر بر سرخ جایی می طلبید و  
چون ماه در سرعت بمعاره تپیخ می پرسند و شعر لعله قدر دخلت غاب اسود غلبه عینک بجهی و لذت تجییهها که همان  
شکر او را در حلقة که فتد نکاه بگلم انکه و لکل جواد کبوة سب خطا کرد و از سنه وزر زم یعنی زین حبده اند و روز  
تمهید بضرت میکیفت بجهت خوشید در آن لحظه چرا خاک شد تا سار لطف حق بردا فادی عاقبت احضرت  
سلطنت بر دنار و اعیان اقدام سوال فرموده مراسم صدمت آهانت کرد و جری القلب و دلکی الان کفت معلوم نداشتم که  
شکر سلطان عالم است مطالعه ای سبب پمیش بوده حسن ہیئت و منظر شوکت و ابتسه اول سلطان راز از قل مانع ای بعده  
او در خر کا ہی مغرا شارت رفت ایان حضرت و ایکان دولت بخدمت آنکی تقرب می نمود و بی اطمینان از جارد و مهابت  
و ده قار سبب پمیش و زیر سلطان و دیکر امرا ترجی پمیش کرد موضع پچھے نفیش چشم ملیٹ کبر ا سلطان عکم  
و زنود نا اباب اور از خمیه و بار کاہ و اولی محبین نم و فراس خان و مطبخ دیکر ایحتاج و ازمال توکانه مرب و شهید چانپو خبرت

## ذکر آتا بکان فارس

101

چنان سلطانی جهاندار در حق چنین مهمنی با فرود مقدار لایق و رایق می نموده کامن را بر امراء سلطانی سجد است او نارسیده فرمود  
چون این سخن بحضرت سلطان رسید بر کمال آنکه بست و بنا هست اصل علویت او استدلال کرد و او را در مجلس معاشرت خواست  
فرمود شعر قطاف علمهم بالملذام مهدهف ایذا ماس مال الغصنه محظی پایه تو دکوش الرتاح چن  
هدپر ها لوان سبید لست من راحها بوضیا صادرات حرکات و سخا است او در ایام مجلس زرم چون آداب مواقف میدان  
درزم همه در قالب سلطنت بیکه بود و بر قانون صلح دیغ عقل برداخته پس ملکت روزن و سبط شد و قرار بران اتفاق داشت  
خدیعه خانواده که در کوه صدف شجاعت و بیان است بود و سلطان بیگان الدین منعقد کرد اند و پسر خود را  
نکنی بررسیم نواور حضرت بکناره و هرسال میشی از محصولات مملکت فارس با قلاع صلطانی داشتند که مدار راس به  
دسر طان بر سامنه آن دوران داشت دیوان سلطانی امیر مفسد وزاره و این که مشهور باشد و در بعضی تواریخ  
سطو که چهار پیغمبر رسال صد و کوس نوبت از قلعه بن غزه هفت رسیده است و سخن فردوسی بیت به کنده ایان  
وصلطان کریم شیخ نکه شاه ایران زمین اشارت میان دو قلعه است که با قلعه یکی است هر سه متعابل آنها و همان شرط  
امیاز است تخلیه و انصراف بافت سلطان اور خلعت داد و مراث سلطانی و ادعا صراحت مبتهم کشت و قواهدهای خواست  
و صحابه بخت نخزم چون سپریش آنها است ابو بکر صورت مصالحه و تزویج هکده و تزویج ارتعاعات حصه موضوع والزمات  
پدر اسلام کرد از آن پیش شیخ سلطان که بسبب آن ملکت مورد عرض دیگر عرض شد افتد بجز روشنیده در ای پدر بطل  
و خطاب محول داشت با چند خواص موافعه کرد در حال که مستقبل را کاب آسمان سرعت می شد با تنع، خسی و شکر و شدیده  
بر شیخ چون بحسبه، این میان پدر و سپریش حاصل ننماید آنها است ابو بکر لشکر را از یکطرف پایان پیشه در مکان بیست  
چنانکه لشکر بان منحدر می شدند بایشان می زد و می آناخت تا از جبهه هزار سوار خوارزمی که سلطان در خدمت را کاب آنها  
رعایت جانب آنها و اینها متفقیانست را روان کرد و بود مقدار حد سوار بقبل آمدند خوارزمیان در خدمت آنها است  
سعد استغاثت کردند که مکر نفعی پایان و نکت میان ریس اثبات است آنها است ایشان را نیکین خاطری فرمود خود  
با فوجی خواص و کردان لشکر مساعت نمودند موجب آن تهور و تورط معلوم کرد آنها است ابو بکر بوقت ملاقات شرمند  
از نیام لآر حام میان الملکت برگشید و به بخشش قلت میانات حجا بحرمت اوت که و لاخیض لکه اجنال الذلیل یعنی  
میان است با اداب بتوت بل فوت از میان برداشت معاشره پدران خشم زد میخواست با ساعت دصول ایشان  
آنها است سعد چون عصیان نهاد پسر دید غصیان ایسغا بزخم کرد که از زنگ کاوسان پسر جبار را از زین بر ساره زمین آنها خفت  
و با عصا اور قلعه همراه کانهای انجینهای از القصره بدل لصخر اثبات آنها خود بسکا و عزود دلت خراسید و هکده را باز نمی کرد و اخواز عاله  
مساچل حضرت سلطانین بودی بفرساد و تمریقات را با اثبات اذ افاقت فی شئی نعم فایتمه فان نعم دین علی المؤمن و جل جل بوفارسیه  
وابا بباب مناصرت معاقد شد و از مشاهیر اماره در جرات چرات دفعه شهزاده از بیرون از حکام ماغد هیئت حسن ملکه

بالعَدْلِ باروی حصین افراشت و مسجد جامع جدید راچون خود باشست و بر مثال هفت مقبله عالی را  
با فرمود و اسوق مرتعه آبا کی مشتل بردا کریں مصفف بیوت سطح ملاصن و مضاف بیکمکر سخنداش کرد چنانچه ارباب  
انواع حرف مستفاد و صاحب صوف صنایع تخلف بمحاسب و مراجع هنگام وارد و در پیچ قلیم بازاری مینهشت  
و ترتیب شان نماده اند و در صفت سوئی که بزرگ است از مستعمرات و مستحکمات آن پادشاهی است این ایامات که سوئیم  
پوشیده شعر سوق تراها فی الفصول اریجیه میشل النیم علی الریاض اذاسوی طریق التیقیع غصنه  
فکانهای اضخمی به اهادیع الجیب مُعَظِّراً و تَنَتَّتْ بِخَدْ و دِتَفَاجَ وَأَعْنُونَ بِحِرْ دَلْ بَرَی اَنْ تَفَرَّی سوق  
آما فی التَّفَنْ فِيهَا جَمِيعَ وَهُوَ القَلْوَبُ هَلْبَاعُ لَشَرِی وَبِرَسْرَاهْ بَرِزَرْ باط شر اند با فرمود و قری و مزارع و بنی  
و خاصم و راصی بران وقف کرد و پس زان جزایت سمنه و جایی و دروان او را دروز بر زمینه عی و سعفرا خضرت بل  
باری چون چهربایی را نهایی مقدم است و بر اقبال از دالی من محل و لکل ام در جل و لکل وقت اجل هشت زده  
در سرمه مملکت سليمان سکه و خطبه را بالغای را پیش راهبره و اسماء خارجه نهیں معلم کرد و هنید عاقبت و راحدی الجمادین من  
شانه هشت دهشین و ستماه در عرض کوشش تخت سلطنت مفرش خاک را بسته و نهایی ساخت شعر نیع الدمشقیه و  
والعوالی و تفتلنا المذون بلا فتایل و ترسیط السوابق مقریاب و لا یعنی من جب الیالی ومن لمن  
یعشق الدنیا فد پما و لائکن لا سبیل الی وصال بیت جانز نام بش چوکر داشت به ول پرتو  
سردار نسبت او را در باط این دفن کردند و در نهایت ادارکان کلت با تخدال قوی و هاف اجری  
بربان دیل و مرب و معمام اندوه و کرب میکفت شعر ذهب الذی غدت الذوالکل بعده و عش المتقون  
الأطراف هلاک دفته مسیقه فی قبره معه فذ الکله خلیل و اف برصمات فرامین ابن طغری اد حون  
ظریه زلف بر عارض خوبان این بوده وارت کلت سليمان سلطان مطری الدنیا و الدین تھمن سعدابن اماکن  
ناس صرامیر المؤمنین و توپیش اند پس آمکت مطری الدین قلعه خان ابو بکر بن سعد چراغ دوده سلغرد و هسطه قلازه سلطنت  
آن خاندان بود بحکم و راثت و سخماق علی الاطلاق مکت ناج و نکیش کشت و رایت پادشاهی را باید آنی بر قدره نهیں  
نصب کرد و سیت هدوستان او زینهذا همارق هسته و مغارب برسید و سیب احسان و عافیت عبار فقر و فاقت  
از آفاق فروشانه ذکوب دوست این دو دمان در عهد او بزرگه سلطنت داقاب اقبال آن طایفه در نوبت میریش  
باوج ارتفع امران بیفت لطفه شعر فالذین مُسْبَشِرُونَ وَالْمَجْدُ مُبْتَهِحٌ وَالْعُرْفُ مُنْهَمٌ وَالْمَلْكُ مُفْخِسٌ در ناکبد و حایم  
عدلت و ناسیں بہافی ایالت و حفظ شرایط مکت کیری و شرط صوابط و بن پروری و دولتیهاری آثاری نمود که ذکر  
آن نمسقیش ادوار و محترم اعمار دست زده همان و پاصل طریان نکرد پادشاهی مبارکت ذات میمون اعتماد بود  
و ناقدی در تقویت دین محمدی و اطمینان شعار بسلام مبالغت نمود که در زمان او پیچ از پیدا بطن هر دلمکم حکیمات و صدیقی

## ذکر امبابکاران فارس

۱۵۶

و منطق که میرزا نعنی بود شروع نیارست کرد و بر کمال عاقبت از زیارت و اصحابت تبریز او این که دلیل قاطع بود که چون پادشاهی  
پادشاهی حکیم خان بر مکان و مکاتب مالک شد و عالمیاز آنمار باش و سلطنت لشکر تا معلوم کشت چنانکه با تصویر مذهب  
او از شوق مناسب جانداری سلاطین سلاطین صورت قضیه آمد از سرگشی که اهل اطمینان ایلی کرد و مخففات و معاشرات را  
سبت برادرزاده خود همچنین جنبد کی او کتاب فان فرساود الزمام خراج دامادت نموده که آن سیور فامیشی رایر لیغ بالقب قلع خان  
امرا فی و داشت و سلطنت مالکت مورد بود پروری مقرر فرمود و بیان من هست و مخففات او حفاظت ملکت شیراز از خناق خان  
و حفاظت آن لشکر و مخففات او قات و مخففات احمد سلیمان و حجی الجواب بیان و باول که در کار مصالح ملکت نظر از هست  
صاحب سعید عبد الدین اسعد راسقی است مسوأه بوجله موجبات و حسنه که از و در خاطر و داشت فرموده اند و مهلا  
بادیوان غریز مجید آنده و ائمه بودی و در اطراف شهری کامن یافته و سلطان محمد خوارزم شاه اور تمثیت وزارت داد و بودل  
سبالت نقد کرده و او در درود و قبول آن تردیدی داشت علی الحجج بین وسائل شایخ و شایخ طبع خویش ایمیج سلاطین بیرون  
و مطری و داشت از آن جمله این فلجه اور تمثیت سلطان بخلعت امیر الاممین طرز تصدیقی بایران تقریباً خاصه آفطعه  
و قیمت الریدی بامن بافعاً به عدل لوازء المعاملی و المحادیمه عالیاً و اضافی به روض الشرائع ناضر اوصیه  
به صدر الملک حالیاً صوارمک ای پیض البوائز غادرت دهار الأعادی مقتولیت خواهی اغداد المعاشر  
الزمان مواليها مطیعاً و ابناء الزمان مواليها و فاخت هیا مدنیت محکی غوالیاً به ظل ائمها  
الشیاع غوالیاً و جانشیت من دار الخلاقه خلعة بعلیاً کلت مفتر او معالیاً کذ القطوات النافذ  
من الشما اذاما حکم البحرين کل لیلیاً در بحال این باع اهلها شاعر و ضراعت راجعت ایک  
فرساود ریما عی ای وارث تاج و ملکت و فهرسم سخا ای خدا را بجان و رسعد بربر که چونا م نوشتن ما هست  
چهون الف ای ای دام بررسعد پسر ای پسر شر تاج الدین محمد و قلعه ای سکنیون مقید و محبوس کرد و الطیور  
اجناس بطری و ائمها للغایتهن جیسن فی الا قفاری و محبس قلعه قصیده بحسی مطلع آن من هیلعن حمامیت  
بیظحاء ممتعاب بسلسال و خضراء موئی بصنوف بایع ولعائی و محبر بازیع روایع ذاتیع ذاتیع ذاتیع ذاتیع  
کلمات آن غیرت لغایات صاحب ائمها نیس شد و ازان مجازات این در کوت عبارت ریش روان ارباب حقیقت  
حقیقت مت ریش ذوق کشت و ازار زدی مشاهده که سکان الغا طش و بدیه او را ک ایل فضل منتظر بر منظر، شو  
و ای جل عتم و عن الطوق چون ادویات سکر را که کند و دوات تقدیری داشت ایل سکر و پسر شر ای ای بر  
سطوح دیوارها بثبت کرده باز میگرفت بعد ازان طوس وح او را از قصر فالب تیجیه خان فرساود و دلکش فی سو  
ش اربع و عشرين و شاهد بوقتی که تاج الدین محمد حلماص یافت این قصیده رسپرسیان امام المسیحین صقی الدین ابوالنجیر مسعود  
ابن ابی الفتح ایسرافی این خال الصاحب السعید و محمد ایش تعالی دوایت کرد و بعضی ایات تقدیری و ماضیری بود و

علاوه لغظه و رابطه معنی معلوم نمیشود اما بحسب امكان مرتب کرد و آنکه فضلا و بخلاف اطراف به طلاقه و خداگرها آن غیری جدا و فرق نداشت  
نمودند و مولا نه عظیم فطب الدین محمد بن الامام المقدم صقی الدین مسعود که در فصل و تقویی یکم از عصر است آنرا شرح موضع  
ساخت دوچوہ دليل صرف و سخا و نظم صحیح و صلح و فصح از زدی معانی و بیان بیان کرد و بلاغت و رأعت و کثت شئ  
این فصیحه غرائب خریده ز پراز مردم یه صاح و تبیان بیان ایمان ایمان متنعیست مخصوص غنی الظباء عن التکبیر بالکتاب  
آنرا بکت در سلوك طریعه اصیاط چنان متفقظ بوجوشه والآنکه برای راچان متععظ که کل و جزوی اعمال و شئون بعیال و متنه  
وکته خود تغییر فرمودی در وقت استرفاع محاسبات بخور فیل و فسیط و صفاق و مراق رسیدی و پیچ و زبر و نائب  
مکنت و استقلال آن نمودی که بی مر جهت بحضرت یادنی برآنها مردم ادنی مصلحتی جبارت نمودی و اکر چار شرب خرم محبته  
در بارگاه او مجلس زخم ساخته سی وارگان و امر اشراب خودندی و مطریان خوش اخان تفسیر رات مالک و شافعی  
شحال کردندی و سبیل خراج رسما بالسانه سی هزار دینار زرکنی که حاصلات محرومین ولایت از اعمال شیراز موزی  
آن بودی چه سال است رضا حضرت خان بیکرد و اندک خواصه از مردانه بد و دیگر طرایف بآن منظر می کرد و نیز در هر  
پسرا آنرا بکت سعدیا از زادگان یکی بحضرت فرستادی و سخنگان مغول از روی دویسی که عاقبت نتیجه عافیت  
در بیرون شهر مقام داد و ابابد و بیکاج ایشان بحسب مصلحت مرتب فرمود و معمتمدار بر کھاشت ماستقیص بهشنه  
عوام را از تردید نمیکنند ایشان نفع و زد و زد کسی را استقلاع باحوال نکنند نشود و براهم این مصلحت کاخ اقامی را  
در بستان فیروزی کرد و مدت نیان دولت وسترس قبال آنکه بود خسته عیار کرد وارگان دولت در حوال آن خانه ای رفاقت  
و هر روز بوقت ایکی کیونه را عاقاب بر کوشش نمیکنند افق قد منهادی باستقافان و امراء کبراء و اعلیان مملکت و کاوه و هنجهده غلام  
لشکر کاوه سندندی و بعد که خان سالاران سماط شعن و کانه آم الجحوم و نکاغیت کو اکهها و ذا الاعرب او  
عرض دجله فی النوال یهله و هارهها او موجهها المحبب و راچون سماط دولت او بکشیدندی پس هر کس بوضع خود بجهت  
نمودی ایال خارس پلوی رفاقت در مخدام من و امان بسترحدل و انصاف بسبود و درخواب بوشین خوش بخود  
وارزاده ادیجیات جسمیه و آماده صدقه کی آن بود که در اینجا هزارس مساجد و معاذه خیر و آنده خانات و اسوان  
در وارالملک و اطراف اعمال غیری کامل و ایست و قری و مزارع و بساین و طواحين و هر جانی و چف فرمود و اینکس دلار است  
وارالشمال در کمال آنستکنی بر پرداخت و اطبهه باشند که ارباب طلب نیاطنسی و صد عقرالمی و انفاس سیحی بودند اینجا بکت  
نادر فصول از بعد بحسب تکیف اخلاقه و امزجه بعد از شجاع امراض و تجزیه اعراض دعرف ابابد و علامت و نظر و دانسته  
سخنات که کل قانون و قانون کلی ملت آنست مرضی و محورین را معاذلت می کند و عمل طب لین جهت و جلد ملن را ده  
سخاکی او رند و علی مقتضی الاکھوال والطبائع و از فی الطبیعة عجائب ا نوع ا شربه دانهدیه و ادویه  
و معاجنین و افراده میه ہند و مرائب دواده خناکی و غذاه و دانی بکاه مسیده اند و در جوار آن بیان هنر اس فرمود چون



## ذکر آمادگان فارس

104

خالٌ شيخ المُفْرِز

در ضمن مبادی وسائل و موضوع آن فتن بر و جی ایرانیو دی که موجب داشت اول الالباب کشی سالی در میان حاج بوضع عرض  
و عذر من کفت و شیخ حنفی شاپ الدین عمر السرور دی صاحب المعرف و محقق العوارف قدس اللہ روحہ در زمان آخر  
بود و پیشتر غایب پوچیده شده او را در مجحفه نشاند و بجهیز او حاضر او رد و نخان او رانیکت پسندیده فرمود و تحسینها فروزنده  
دو همی اور است بر حسب حال خود و آنکت **جیعت** از صحبت توکون فراق او لیست بر دار که تو زرق و نفاق او تبر  
چون پردازه رئیسی مخالفند وی را پس ازین راه عراق لیست و امام علماء شاپ الدین تو ده بشی و مولانا خازن الدین  
ابراهیم قیسی که قیسی المعلم و قیسی المعلم بود و در آن میان حلوم و حبیب عصر و فردیه ہر و حلقه روزگار و انجوبه او واریم  
بین مقدمات با صدقه تهدید پیغیم فرمود و باعث او بر اینکار این طایفه هنغان او بود بر ماں و ملکت که مبادا بیوت روزیت  
و درایت یکی را بر اسرار آن و قوف افتد و مصلی سرات کند و چون برسی تعالیٰ ملکت اور غیریب زوال مقدر کرده بودن  
همه خرم و خرم و رای خرم فایده نماید شعن و ماما ممال و الاهلوں الا و داع فل و بکر و ماما ان برد الوداع  
بعد از آنکت مملکت فارس که مانند و زند صدف محروم و محفوظ بود بحکم کل شی یوجع الاصیله چون قظره در دریا و پیرا  
خرق شد و روز بروز دست زده احکام مختلف و تزارع آر اسپاین میکشت چنانکه از سیاق این اوراق شرح آن معلوم و  
معین کردد و **مَا نَوْفِيَ إِلَّا بِإِلَهٍ يُعْلَمُ بِوَكْلَنْ وَهُوَ رَبُّ الْعِزَّةِ** حکایت کردند که روزی جاہلی در لباس شیخ  
و تصوف بیارکاه و ولت او حاضر شد بعد از تقدیم ترجیب و تکریم با نفس و نصائح اول قرب جست وقت ناز شام و آم  
با شارت اما کی آن شخص امامت را تحریم نمایست بعایره معرفت مخارج حروف نمایست اهدینا الصراط المستقیمة  
را چون طبع خود را مستیقیم خواهد چون از اداء و مکتبه فارغ شدند آنکت در اعقاب مقدمه از راجح برگشت و از روی سنجش  
و استعظام در حق او سخن باند و صدمی کرانه بیار زانی نمیست و نیکت آنند هر چند این حکایت با صد و شیخ سلطان محمد خوارزم  
**كَحْذِ وَ النَّعْلِ بِالنَّعْلِ وَ قَدْ أَلَدَهُمْ عَلَى الْأَدْبِمْ** چواد دایم بخواجه امام فخر الدین عمر الزاری در ترجیح خطایف زانه  
و متصوفه برآمده و مدلاب باط مباحث کشیدی و بدین دلیل تکت نمودی که این کرده چون بکسر لفظ غیر متكلف و چیزی  
خرقه متفق فانع میشوند و از اخلاف و اختلاف و امن تعلق در می پیشنه بزمانی آنکت متصدمی تلویح کرامات و مرتفی  
جزده مقامات سعیکردند **هُمُ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى هُمْ جَلِسُهُمْ وَ طَلَبُهُ عِلُومٌ وَ رَعْلَمُهُمْ وَ تَعْلَمُ سَبَابُهُمْ** جان کهاری کشند  
و خون جبکرده و در چراغ میخوردند و بیشتر از این قبول مترکت پیش مردم حاصل نمیشود موضع **الذَّبَابُ لِلظَّرْفِ**  
**لَا لِلَّهِمَّ فِي الصِّنْعِ بِهِ حِذْدَ خَوَاجَهَ اَمْ نَصَّ اَمْ شَهِيدَ اللَّهَ اَنَّهُ لَا اَللَّهُ اِلَّا هُوَ وَ الْمَلَائِكَةُ وَ اُولُو الْعِلْمُ** را که این علم صداع غصب  
ذکر ملائکه مفتر و زمرة لا یعصون الله ما امرهم اثبات رفقه و این آیه بکسر رکمه بیوساطت غیر ذکر عدی نام  
خود کردند و شیخه اینجا که فرموده قل لا یعلم قائله الا الله والاثسانون فی العلم تغیر فرمودی و حدیث خواجه که این  
غیر فضل اصلوات که فضل العالم علی العابد کفضل القوى لیله البدیر علی سائر الصوکا کب در عباری





## حوال آنچنان

۱۶۳

بردست بود و بجهه استاد کردن لطفاً و غفاف طوعاً و رفعاً پس دارات و طبیعت و نفس و املاک و اعمال وضع کرد و قوانین بر دخول اصناف فحشات و عشور خیول و جمال و اعتمام و حمیر و بقور معین کرد و نهید و معاہد اندیع مطعوبات الاجو و کندم بر میده کشت و اراضی و صیاع کد و رعامت و لایات شارب آن از میل او دیه بود و حاصلات آن ایل استخاره و بیان و بنادر اشائع و معنی هنصف مقامه فرموده املاک ارباب را از قوات و طواصین و دوالیب و بایران منطبق این خاصیت مواضع بیع و خس و سد و عشره و عشره اغازه ها و استخراج حقوق ویوانی از مزارعات و آشجار مثمرات بدست و تقدیر و خرس و تقریر مبنی ساخت و در قری الاعالی شیراز چون مصب نهاد عظم بود و عراص آن نواحی از تفرقه لایل آن طیره باع ارم دیوان لوح را تقسیم مقاسم و ضبط افراد اجزا و ادواء و اجره بدمشراحت تاکیدی زیارت داشت و دیر باب تفصیل بناهده و جریان آب فراغ نیز در مذاق اهل شهاق ولیکشل اناس شهه کلم منفصل کشته مثل است که گرسی را لقمه و در مجری طلقوم بکرمه معالجه آن را تحریر آب معالجه واجب و اندماک را آب در گذره کلوک فسته شود و جهه مادی بخی شتواند حبس و دست از نعمت جات ای پیخت شعر بذادی یکم این بعض بلطفه و گفت اذلوی اذ شریقت عذله این مثال اعلی بوضع امثال این مقدمات نفاذ و مثال بافت و تغیر و تطمیر بصفات و سایر وقوافیں نامه کلکت این سوم ارتضام اموال عالم بجزء آنکه عایش دامعا و الدین میراث بمناسی بود و اندیع آداب مثبت و بایس از نظر و شرط مثبت بود و در عهد آنکه سعدیان قصه متصمن شکایت از عزل بصاحب عیید الدین فرست اشعار لیسته مولاانا علی دماج و ذلك فخر للعہد و ناج تحیر لا ادری دواه لعله و اذ من لی داه و سا، مراج از ارضی بکون العبد معرقل فاریس و مینه الى ارض العراف فجاج بیو و میانی و هر کا لبیخ و لغمونی القلب کان رواج عمید الدین در جواب اوقطعه بران و زن در وی بفرسانه از آنجلین و دوستی در قلم آمد شیر و قد بنفع القی و الحبیس مهابه و بعدم للهی الخطر راج و لخیزدیت الرؤل سنت موضع دهوضع زمیص الجواهر ناج المحت توپ افضل میل بوضع منویات و متویات بخیان طوانف نایق است و مزوم و کشفه علی الملوک سوی خردمند لفته اندیخ پیغمبر روح موضع صیاع افتد و حامت آن شایع چراغ و آفتاب خضاب رشاب و تواضع درستان و اسراء لفتن بازمان و شفقت بر کار سلطان چون آنکه بخصت میران حضرت از کوس سنان، عبا تحریر بدل تکریع کرد و د شب غفلت از قبول نصیحت متصرع فردا و قاب مردم روزیست کمن تمنع نمود علی التدیج نفایس املاک و نوامی صیاع و عقا را کا بر سادات و مشاهیر قضاوه و جما بر اعیان و کفاة با حوزه دیوان میکرد و صاحب با در معرض حاج دیوانی و باز خوست سلطانی می آورد لا إله إلا الله عبیت عتاب چون توئی اندرا آن طاقت کن صدیق حکم شیرست و حیله رو به حکایت ابو منصور الحنفیه نموده حال او ام من لذ شیعه خلاقه الله فی الارض لذ شیعه ضیا الہی و المساکن و قی این میت که قم شعر فیاموقد انار الگرل صوہا و هزار عابد را عبیر لشیعه

و قاضی عز الدین اللوی را که خاندان ایشان دو خدی سیادت و خاصیتی مخصوصی بود از اتفاق شغل قضایا معزول کردند و با  
املاک موروث و مکتب ایشان را دردار الملکت و اعمال باقیه نصرف کردند بنابراین که طایفه سیادت در پیرز قومی آنبوه اند  
و تغلب سویلاده نکام دارند که حسب شروط و مال و ساحت املاک منصب حکومت و قضایا باز نسب سیادت بیشتر  
جمع شود سواد آنملکت و سلطنت در صفاتی تگن کمرب و مملکت پیرز از نصرف من استنزاع کنند پس منصب کالت سلطنت  
سلطنت را تبعیض املاک خاندان و دعاوی آن بقاضی القضاة السعید مجید الدین هم عیل الفاعل اکرم اللہ مثواه که مخفی  
نمی و نفعان نمان بود تغزیض فرمود و فرمان داد که بجح و مائق ملاک را مطالعه و هستیابان نمایند هر یاریخ استقال کردند  
آن پنجاه سال باشد از محکمه شریعت بر صحبت آن مکتوب مسجل معلم ایشان کیل و پوان و کالت و پیشند نایب ظهر ان مصادر  
مثال ویوان اعلی موضع بتوقع ارزانی داشته اید و لذکه تجربت انتقال را ماریخ این مدت کسر باشد اغایه شده و ملکت  
از نصرف صاحب استنزاع رو و ثبات ثقات و اثبات رواه حسین ایشان کردند که روزی مستظلنی و شیعه باید کاهش  
او رو و در حد مت آنکی شمس الدین عمر منجم حاضر بود که از جمله اکابر حکماء علماء نامدار بوده و طرائف طرافات بیهقی طبع  
او چون نصانیف او در علوم حکمت و ریاضی مشهور باشد بوسی اشارت فرمود و آنیق راجت یا طلاق کند مطالعه کرده عرضه  
داشت که بکیال دیگر ملکت صاحب نصرف نباشد و آنکه تجربت نمود در جواب گفت حکم پادشاه بدان جهت است که  
انتقال پنجاه سال است غیره باشد و ماریخ این تجربت چهل و نه سال است آنکه خاموش و متاخر شده باطل این ماده فرمود  
چون اکثر زواجی که مسیرت از محمد پدر شیعه از دشیت امراه آن طرف بود و علت قطاع و جامکیات و نصرف قاطع و  
تصویر اثنا وحدنی ایشان علی امداده چیزی بدویان آنکی نیز رسیده ایشان را ملک مسخر کر و اسید و مضرفات را  
بر عازع نمایندهات غیب و صوت قدر پادشاه است از دست ایشان بردند کردند که اسکنده مطالعه اعوان و اعتماد من است  
مکان طریق تمرد و شر است می ورزید و چند روزی خسیره را وامر کردند مطالعه اعوان و اعتماد من است  
میکرد و ثمرة اماقی خود ستحصل و نظر برآنکه حالت ایجاد نعمت جالب نظر نعمت نواند بود و هر آنکه اعیان و خدم را بجزی  
خطه طیغیان و خطای و قیام و مقام استنزاع دلالت کند و از طریق لجع حکم کلیک به بعلت دو افاده افراز را  
بر نعمت خویش گفت نصرف دادن چنان باشد که عمارت برایش و موردا پر و گردن را در کله سر و همینه بیچ و زیر و زبان  
یا امیره حاجب یا مشیره کاتب را اذکر و ذکاری بلاست هنگام منصب نمیز بود که غفرنگ بخ تقدیل علت  
رفع و استد اکن و پاسی از لال صادر و مخدوش نمیکرد چنانکه کفره ام مصیبک بالجهیزه نصب فی الجھوہ و سغلک  
اغلهم عن اللذات و عملک عامل حجاز للتنگات شعر اینی یوم سر زیبی بوصال لمرعنی الله بصدقه  
صفت قلعه هفید و شب زوان چون از حکم برایخ تغزیب قلاغ و رباع مالک ایشان بطرف روان  
شده در پیرز محاسن محاسن و محاصرا محاصره بر قلعه و انهدام مقصود کشت اللهم که از زیرها ناشت بکمال

## تعریف و توصیف قلعه سپید

۱۶۴

حصانت آن از حضرتالناس اینجارت و معاف فرمود و آن قلعه هشت تن در نواحی نوبند جان نمودار قبته قله سا بر مفرق کوہی از صخره صنان کرده بطراروح سکانها نامه الجوزاء و بنای طویل علوه افرن التور الخنزاء عذذاء اقیراعنها من فدیم الدھر لپن نمسیم فلذ بیرون الوهم الہ لازم ز فاره و سلیم محکم العطاب دوئنه و ما اظلل السحاب مؤونه بیکن هست از مطالعه ارتفاع عش دیده نز فاکند و از او صداع معاقل فهم قل جزو و از پاره بر فشن فکر دانما فاصروا ز اندیشه فرو و آدن امی زیرک ہر بیت لمؤلفه بند نامش از ابریز قدر که بدیش از ابریز قدر و راهی صراط آسان شدبار کیت بیان مدد و بقد آنکه کیسوار امجال و مجاز ز آند بود و بالای طبع ز مینی مستحب مستطیل قریب کیت میل جای زراعت و غلات و منابت شجاع مرین با نوع فوکه و آثار در سالی تعداد اشجار مشهده بجا کرد و مجهما برآ روچار صد و چهل و همان دخت اینجیر و شمار آمد و باین دسائل آنی صافی تراز روان عاقل شباب همه میکنند المقادیل کالجات سرت ز جنایه های بابل کلاسیل الجوز و جرن علی و جنایه های اصلی رُصاب العلات حلقوه و بذریعه اعلی اطباق الموارد مردق قله جاری دسائل دستیائی بدان آب و ایر و ازیع کوه باز طرف داده می تخد رچانکه صوت تخد آن از هم طلکان رعد نوروزی مسیر کیت میل راه خبر میدهه اما کیت ابو بکر ازرا دایم بجز این و اخا زر خاکه مشحون شدید و سمعقطان این و گونه الان معتمد انجام کاشت و از اپیش خاود ره کار موئی کیمی معقلی حصین میمرو و به سال از اتفاق افسوس نواحی نوبند جان علات نوش بیان قلعه ققی و اینچه محظوظ بودی برشکر بیان دعوی ایان پهتمت و فردوسی بیان بیت آزاد خواسته است بیت درثی بکد بنا مام آن دشغیه که ایرانیان را بدان نمی بیند دامر و ز در ملاد منون و طاغی ایل و یاغی محضن بین حصانت و آرسکی شان نمی ہند و اغراق داشتی که افاضل و بغا بطن هر دو شرح اما حصین و معاقل منبع کرده اند صفت حال این قلعه است و اینچه صاحب علاء الدین در تاریخ اورده در صفحه شارح قلعه جاگه کیت که ابو الفضل بحقی دستیخ ناصری بطری افسانه آرانی ایجاد کرده که شخصی از احاداد شکر دار اسکان بوقت مراجعت از سهنت ازد بامی را کیست بر در قلعه غزنی پوست آزاد فرمود کشیدن سی کز بمالی آن بود و عرض چهار کز و اکرکسی این سخن را استوار نماید بر خیزد و انجارود و پوست آن که بر در قلعه چون شادروانی اوینچه است مثا به کنه در نیفاصم باری چدیت از عمارلت دور و حقیقتی از مجاز تقویر هر کس که در اوصاف حصانت آن ارتیابی دارد و خود را از بیانی مینیازند بر خیزد و بنظره رود متصارع کر میت باورت زن ایکت بیون ناگفت البروج را ماییش و اخچ جبال مثا به افق و منبع و جلد و قرات را از زماب سیال حسنه آن خون و رکبکه استاده یا بدحکایت کنند که اما کیت پیش تغذیه کرده ای که در ملکت من دوچیز است که پا و شان نامدار او در سردار ضرازان کزیر و خربدان که بزیست کی حصنی چون قلعه همیشه و دیگر تر چنگی ای چون شعب بیان دوچه دلکش از حدیقه ریاضین و طارم خلد و باعیچه هه ارم و نزهه زین طرف از بیشتر چارکانه عالم در اسعار بیاران اچاس طیور مختلف بر ا نوع اشجار با اصناف اصولات مو تلف

اخاف این بعنی ترجمانی میکند شعر معالی الشعیب طبیک فی المغافل یعنی آنچه از الریح من الرمان چون سلامی شاهزاده در خدمت رکاب و در انحرفت عضده الدوّله شعب بوان رسیده با شارت عضده الدوّله در اوصاف اطراف زریعت و طراوت آنچه قصیده همچنان کرد اذ احمدوا بن چدیت شیرینها بسته نمود اشتبه علی الشعیب و احلل رقصه آنها مدندا زاده حسنه فاوز در نهاد شفغا اذا الیس الهمف من اغصانه ورقا ولیش الجنم من اطیاره نفما و تمنی جنده الا لعوان مُثْبَرَه مِنْ نَلْوَعْ فَرَطَا أَوْ لَأَيْسْ نَسْفَا وَالْمَلَأَهُ يُنْقَنُ عَلَى اعْطَافِهَا أَزَرَا وَالرَّجَحُ فِي أَطْرَافِهَا نَرَفَا وَالسَّمْسُ نَخْرُقُ مِنْ أَبْحَارِهَا طَرَفًا يُنْورُهَا فَيُرِي بِنَاحِنَهَا طَرَفًا مِنْ فَائِلَ لَنْجَتْ ذِرْعَهُ مُضَضَّهَهُ وَقَائِلَ دَهْبَتْ أَوْ فَضَضَتْ صُحْنَهَا ظَلَنَ تَرِفَ لَهُ الدُّنْيَا حَاسِنَهَا وَكَسَعَدَهُ الْأَطَافَ وَالْقَنَهَا مِنْ عَارِضِ وَكَحْفَا أَوْ بَارِفِ حَطَفَا أَوْ طَاهِرَهُنَّهَا أَوْ سَائِرَهُنَّهَا ذکر شاهزاده سلیمان شاهزاده قراند اش خان بن سعد و چوکنی حال او چون صولت برادر کثرت دساوس خاطرا و مید نهست از جوس مهنت در مال و ملکت و امور شکر کشی بختی اجتناب کرد و اوشاهزاده اویب ایب بود صورتی جمیل دیری میل داشت بلسی زا هر چون زهره زهره از خلقی دلکش چون خاری بجهیزه خود را از ان روی که بیت جان بینی زبردیکت نهست و ذکر نیزه زبر شاهزاده بیت شعر هماؤهمای فیینو شی بیواهه حدیث عنیق او غمیق و حیق و رائیه من للذار عپری لفانع بخلو و حدیث افعیه عینی بیرون شهراز طرف شمالی سراسی بسته را چون ایکه خلد و رقصه نعیم ساخته بود و از اصیح اباد نام نهاده بیسیحت ابن المغر را بکوش جان استماع نمود شعر میلاد ریاضاتم الشرف رفاقتها صراع و ایقاً الهموم بطة و دخل عنان الحادی ثنا لجهمهای فان عنان الحادی ثنا عنان در شب و روزی روی نهست و روی شاهزاده پاکیزه خنکه کرو و از جان بیشینی چنگ و بهمی جام خستیار کاهه درستی پیش عنیزه و دن خوبان که جاستن آن بیح از دم سرمهی بز خود میخنید و چون شمع از دل کرمی سیکریست و باز در آنها مفاوضات شکر زیر بستان که پاکیزه سمع فرید وقت او سرمه چون بخپر خداین میکشت مجلس او دایم باشید اشعار ابزار و نکات چون در شاهزاده نوش ارش ساقی و برقی چهره ترکان میلاقی بود و در جان ملمس او بهمه امکه بیت در وده علی ارغوان ای ساقی کزغمیم رسیده جان ای ساقی تا بکه خراب کردم و باز هم کیلخنده زهوارین زمان ای ساقی در تعامل شغل ساغر و میل نقل شاعرین ای بیات که محجب بز هرج و افر و سرور کامل و نشاطی بسطیه است در دایره حال او متقارب نموده شعر و ما العيش میم مع الغاریباتیه صباح الوجوه زواب الطرز و شرب الدام علاه العام و عرف القیان بوفیت البحر و ابخار سرمهیدان آس و شاه فقر مغضض النظر و بیت خلی و فری و طی و طبی و زکی شایب عطر هذل لنعم و کل الشور و مادره هذل هبکرکد زمانی بایاری بند قبای و در باکش و سر زلفی شکسه و ساقی بیازی حلقة کوشواری کشیده و کره طره بازسته هر دم فلاخ شاطر در دریا و صال هبوب شرط مراد سفينة آرزو را بلب

## حالات سلیمان

۱۶۶

لکن این بر سانیه و حیاط اقبال انداده بیرون تهیید بر قامی مقصود کر قده و دصلی در افاده در صحیح آماده باید عشر شب  
 دو شاهزاده دو شاهزاده غم دل کویان در شب از غلوائی برناهی داد طرب داده این هیئت سرا یان هیئت عمری  
 ای شب از بی پایان نرسی جان نسی ای سمجح اکبر نایی در درگاه کارزار در چشم بد و در گفت و گوچه همیشی را بالای خود ساخت  
 شعن فاضل الفقیح الدھنی خل مساعد فان فالمَالِ الْجَلِ المُسَاعِدُ فَالْخَسْرُ كاراد برین هنوز مطرد بود و کوش هوش جن  
 مقابله ستر ق دویمه عقل بان هیئت هیئت روز شنبه بر گفت نمیداشت که از زندگی شود مرد را کشید که چو حکم  
 نزدیکت خل کیسان هیئت دور زده مکن طرب داده خود کشیده و دشنه ای رچ که محمودیت بیکاری شراب و سیره داده  
 در دشنه به سه شنبه که تماشای عاقلان باشد موافق کن و من نوش وزیر پیشنهاد چهار شنبه روز مظالم است شو  
 بروند ز خانه و داد خود را تهیید به چوچ روزه خمار است روز پنجم شنبه شکستش را در پوش هم زنده زده چو کار عاده نهاده  
 روز دویمه تو ماص باش و کمان شاطکن بزرگ اکبر بکفم سیم در اجل اخیر همین کنم که تو کفم ای پسر است و قتل درین معنی  
 این که داد را بجهش انس کی از دوستان فردانه ام الکتب سبیل بجهش الایمان و رفع الکافی و اجد الاحدا خذ اینی  
 اللئامی بالمدام و من شریعه الایین فیه الاوجه الجام و من سریب اللئام و حصل له ملئاعیش رفیعه  
 والاربعاء نیکی از بعاعلی الهموم اذا دار کاس العقاد فیه و الحمیں لفکلت العیش طبیعه خامسہ شعر فرقانی  
 قبل الصباح المیغروم الحمیں علی طلوع المشرقی و الجمیع مجامعته لو سایط العیسی والثغری و مرتضی ملوف فی  
 الکلام ماندیت الکرام اغنى الحمدیون اذا لفیت الجمیع لزهار و ملکن الغبوب علی الجبهین لا زهر و چون در آناء رایم ای پیمانه است  
 دعشرت ساعت در شوره شیرت نیز تقدیمی نخستی ما و میت اذا العیرون من عبار ولن را کاریشی و را کفه کاش لفی  
 هیئت سانی زنی ناب کلم مکلون کن و اندیشه تعلیم رسر و دن کن عشون چو زبان شد و کل چه زنود مدرسته  
 اذا العیرون کن شعر فیلابندی هلال الصیام شخخ علی الکافی والبر طه هنال مصادری و دینی الله شنجه  
 و بد من نعم الشفیع القرآن شکت نموده هر روز جزوی سمجحت مجید بختی غیرت لوز امشود در شکت فکر مطرد نوشی  
 و بعیب معلم فرسادی این بد لم مشهود شد که نظام الملکت صفاها لی خطاط مردمی طریف فاضل بود و در معرض نظر  
 ولطف طبع او بخدمت فرع ناجم اول فی در و مه نصیر کشاجم و هو کایش ای عزمیم ذوقی پیرفتی در مصافی بحمدیت او  
 و از سبب او و ان شکری رسول کرد شاپر اوه فرمود که میت رانج شده که هر سال بخط خویش سی پاره قران بحضرت کعبه اجلها اللهم  
 فرضیم نظام الملکت در جواب بر پیغم کفت چون شاپر اوه با امر آن که نمی کند باز خانه صاحب فریادن اولی بکشید  
 رب ایت ایت آیت هست کلها خیریه و فضیله و غزلیات معرفه کا الخیل بیقهه و کے الھوا و رفیعه  
 متضمن صفت کلام جامع و امارات سلاست و لطافت ای دیباچه آن لامع آن و خور یمت مقبله و مکاهی نهشت  
 شعر نیت صنایعه فایز و بیه ما معن فضلیه و سعادتیه و کا لیه الاصور و وجوده عن جویدم لاعیب للرجل الکرم کا لیه

لا جرم از تعصی شعر الکهنوں والکائس لایرچی امیلا وهما فیضنگ الپس جنی نکلا الکائسا بازمی اذ بیشید و در دام با کام می پسندید و بر غم و هر خاک ریسم از باده ای بر غم اتش فعل می نخست و در شکایت فلک دوار و در کار نه بموار از طبع آمدار آن  
 تین عصی می نخست بیت کای جنچ بکردش تو خود نشیم آزادم کن که لا یعنی من نیم کرچشم تو بربی همروز نا ابل است  
 من نیز چنان اهل و هر سند نشیم و با انگر جو امع ضمیر او حین مشوف بود بر سنتیغاه لذات و تمسع از عیش و شهوت مقصود  
 بالذات می شمرد و در خال او محل تمنی حکومت صین محل بود بلکه بر تملکت بلکت سخری جرمه جام ساق باز اتر صحنه نهادی  
 آنگشت هنوز از جانب او نامن بود و نظر اینها مم و شفاقت اخوت بر حال او نیز نداشت محظوظ و لایسی که حاصلات آن سیم هزار  
 و چاپیه شعر اور باعین محبس ای و این بندوی چون ارزانی داشتی ماہ و سال بر بیانده به کند بر تعزیز اثارت راندی و از امر او  
 آنکه بر کسی ای ای ای که بطریق خدمت یا پارانه بجلب و جلب او حاضر شدی با وضوح این دلایل و قنی از اتفاقات بسامع ای ای کی برای  
 که سلغور شاه و صبحو آباد لکشی را تعجبیه داده و با بعضی ام از سر بعض دامرا تھا ک کرد که معاف نشاند و بعضی بعین مقصود و مقصده  
 پسند و بعضی بعذر عصایه صلال دیده ای ای ای زند بین نهیت باطل نهیت عامل که همت صاحب دولان نسبت نداشت  
 ہو اجتناس ای ایه عنان کش ای تابی اماره و دلیل با جمع اماره و شکر در صبحو چون بسیم ضع سمن نار آسان بیکفت و صبا ای  
 حرکات موزون خود مسامم ای ایام الخی ساز آمد چنانچہ ای الفرج موئی کفت شعر لفظ نیتم **لکھا الصیحہ من فلسفہ**  
**وَمَا تَحْمِلُ الدُّجْنِ بَعْلَانْ مِنْ فَرَقَهُ وَصَفَقَوَ الْذَلِيلُ اِنْشَأَ بِالذَّهْرِ لِقَيْتَ عَبَّادَهُ فِي دُهْدَهُ الْأَطْلَامِ مِنْ سَبَقَهُ**  
 بر نهیت و صبحو آباد را چون بکین در طلاقه کرف ساعتی توقف نمود چون بصدق تقریر تمام بی نام حکمی شاپه نرفت  
 و اثری باقی نشیکی را نبتران و راندرون فرستاده ای بحیثیم رکاب اعلی اعلام کرد و زدیده نظری کمار و دپوشیه  
 آردو شخص درفت و نامن خواهی و نهاده عزیز از دامت کاس کدام میست افاده یاف و سورت عمار زمام  
 عقل بہم را در حلاب نیزت ای ایه بیت لمو لفه صباح و صبح و زمی قلقدہ کل کلکین بدل پلیه مطرمان ای ای  
 دم بست و ساقی زنگیت صراحی افاده چون ساعت از دست رطل نیکت دمی بینت و شاہ خراب و عقد کرد کنجیت  
 دف از طبائچه خوردن می سوده و دیده نمی کنی قیس بیغونه چکت کیسو شفته را چون دلبران بوق عتاب روی درد یوار میبل  
 از شاخار باشاد این غزل آبد عجب که نکرده بخسته کان را بیدار نهیت در چین صحبی که باشد شاد است و زدم  
 با و صبا شاد است چشم بکسر ایشانه در خدار غنچه است و سون آزاد است چکن است و نامن است و لاله  
 منع است و صبح است عاشق انم که او برخوست ویر بندہ انم که زد و افدا است چون ول است نرفت  
 در آت کون از شراب لای ای ایست سلغور در خانه اخوت سر بر کنار مغوغه نهاده بود و جانه های سرون کرد و از جامها  
 میان که خود ره طافی افتاده خادمی از برای تسبیه اور فرستاده شعر والریح خند اظراف الرذاء کا آهنگی شفuo  
 علی نیپیه و سلماهیت ای ایت قاضی بیکی بن کثیر مواقی امد شعر فلک خذ فال بکی لای ای اعدیت فلک فم

چنان شد

مالِ زجلی کا تو اپنی این غفلت مراثی فصیری کا از اپنی سلیمانی الفعل و الگن جنف و دکت نام و تبریز  
باب سرد و حمرونه نات اندک افراحتی یافت با یکنایا جام بیرون رفت و مسازه مراسم خدمت امامت کرد و آنکہ چون او  
بران ہیئت وید پیشان شد و از بخون ناقل بجای سلغور شاه صفا و باطن خود را چون باطن برادر معابد کرد و دلش در خلیان آمد  
و از تھا بعد بخارات مواد و ذوبان یافت قدرات عجرات را برعضاوات وجھات ریزان کرد ایندہ و بارگشت آنکہ عذاب  
بمحیم اقبال یافت و سلیمان را فرزوض نام بوسطه دقت و خلیکثرت خرج جمع شد و ازان جمع خاطر شیان بیت  
لملوک فرما تا بسراش غم میکنم من کاہا نی چسونا زان چوش برداش کارن از سلطان مجسی رویت که صبا حی ده  
صبوح اباد با ملاح و صباح از سرست دار تیاح اقداح را برعغم فتح بر قداح در کردش اور ده بود و یا وقت  
هاب صراح از دیده پر اب صراحی چون این سخن روان کردہ بیت رکن کشان بمحیم برکت و نواسی آزادہین بخوا  
زنان بمحیم را ساز و نواسی آزادہین رکن بشد زمگت شب تیرہ نانڈلا جرم باز برآگون صدف غالیہ سایی آزادہین  
و مطریان براین آپنکت فواز کشیده بیت ہر کدا و با وہ صبوح خوار و فلکش دولت و فتوح و ناد و داکہ قد صبوح  
تساد ایروش تو بوصویج و ناد می خوار از خدا عی و جل کنج فارون و عمر نوح و ناد چون کاسی چند تا و ب کرد  
و د بیت سبب قوت مطری د اتحاد ب وقت چاشت در آمد خوہست ناصل الرسم بخدمت بارکا و انا کی رو  
خواص عرضہ دیستہ که جماعی غرما الاغتماما بل عزما پیش سده سیمون دعاء دولت مکوند و مرد عیش  
سآپر ادہ چون وجوہات خود می جویند و خزانہ زر و دست بجز ساغر نہست بیت زبانی کند ضرب شایی و اد  
مشویہ چو دا نک که مان قیل تو چیت ایکت کر بیان و لطف بحیث پا پشاہانہ از خلف بیغا و مظلہ مرتا و دیغ  
بیو جو سی کیم بدل آن معین نبود سکاف نبود و غرم رکوب ازان کرد باب بل و مود شصر دا لالہموم یفہم و عذر  
و امریج بیلار الواح نور الکاء لہ بیلک میها تقاضا و عهندہا فی الدین غیر حشائش صدقہ اے  
پس فرمود نا بدین اشارت بیت درکش که ببار آمد و شد بہمن و دی جام و قبح و صراحی و شیئیه می بکش بکش  
سر و دعبوار و بزن چکت و دف و چار پاره و بربط و فی ابل طرب بستیاری یکد کر چند ساز را باہم ساخته کرد و د  
ساقیان دوست کا پساد و طلباء کران در دوران اور دند و ناد و پرسان در معام هکل من منہ دیر عفای بر عی  
بیت سانکیسی یکد کو دند ک خود دک سد و کفت کیعت کرد اردو کہ مبنی داد بیار غرما چون مجلس را سکن کرم و یعنی  
وزیره از ترہست ان در خوی شرم داد و سد و طبیعہ جام و صراحی شدہ و کفت و شعینہ لب کوش نای و دف  
مغوص کشہ دست صفت ازان نزویکی در دشند و چون چشم ب محور سلغور شاه را از تھر قیشان خبردا و ند در  
حال جایب کشید و با خواص خود متوجه مدحت شد آنکہ در مجلس نہم شدہ بود و مطریان در پر وہ سازی  
ورو نوازی امہ سلغور را گفت و حسب حال از نیم طبع خود جیہہ اشاد کنیا این پر خمیدہ پشت رعناد بر بسته نم

دل اند و اما بسیار است اشارتی به از نه هر چند راه طرب برای بسته بود و در زکار با او آنکه جهانی کرد و در تمام سیر و شسته  
جهان روشن چشم او تار شده و بر دل کوچکیه هم خوب او تار حالی این دوستی اشگار و از مطیعان استشاد بیست کن  
چو تو بخت همین داشتی با چن چشمی سرگمی داشتی زیستان که تویی و تو مر ایداری کر من بزمی ترا چشمی داشتی چون  
این باعی او خواست از دیده کو هر چن کی که تا لالی آن الفاظ رامی شایست بر چهره و دان کرد و برخواست آنکه گفت مطلع  
این شکایت میخواست و در پرده موسقی سخن برپرده همراه حاضران صورت نزدیک قردن و شدت غرما هرمه داشتند از حدا  
عجاله لوقت را و همه صوره زرده شدند جانه و از صطبیل خاص و هم سر علایق جای و بفرستاد و نوید داد که وجوه قردن را از حدا زد  
شود و فتحایع بر قاعده مقرر کرده آید هموز بعرصه پرسیده بمعطیان و خواهید کان تقدیر کرد بعد از آنکه در عرض ساعت  
مطلع و انجاز معود و از آنکه قع تحریع فرمود و سبب بد کافی وجود او را که در کرم رکنی سالم بود چون شعر منزه تقطیع  
جان و تن او را بخط افلاک و مرگ خاک رسانیدند و در کار از کفه و تقدیم رسم مراثی را این را باعی میخواست بیست بس  
بیل باغ طرب پاک نخاد کایام و را چو خار و خاشاک نهاد ای بس صد فریمانی که فلک برگشته صندوق خاک نهاد  
بعد از این سالها چون موسم بیس و در سیده ی هر طبل بر سر شاخ کلی از زبان او شعر نهاد این بخشی میسر بشد و لکن  
رَعْبُ الْعَيْنِ وَهِيَ مَعْنَى وَهَرَبَتْ عَصْنَ الْأَنْسَ وَهُوَ رَطِبٌ وَسَقْفُ بَجَبَ اللَّهُوْنِ صَدَرَ الْمَنْ وَلَعْدَهُ  
لَئِنْ مِنَ السُّرُورِ يَجُوبُ وَاجْبَتْ هَا نَفَقَةَ الصَّلْحِ بَنِيَّهُ اَنْجَى الْمَاءْفُلُوْنَ يَهْبَ وَلَعْنَتْ لَرَهُ الْذِيَاطُ مُهَبَّا  
پیسان زیر و کل لغایت خود را دیگر کرده خاک چاره پیش چون بهم راه نیست و دلما در تن بعید این محنت ریخته است و دو  
نکل بر لحظه جان نهادند کیمین بیکند فی در جو روح جفا خوان کم این میکند این قطعه قمی کقدم بیت نباشد شاد و نیزی  
محنت و غم که در عالم کل و خواست باشیم دین مجده چرا خرم شیشم که خود عیش همام اوست یکدم آن آسانی زد نیاک نهاد  
که تاریخی تردد تهداد هر سه و سانش و زایده غم و درد شب و دریش کزانیده چو اقام سعادت آنکه بروز مسیانه  
که پیش از مرگ مردوزیست خرم مخصوصاً زین امداد و اسباب صفت کمال حزم و امنیاط و دوستی حفظ و تعظیز آن را دشنه  
و از فرج نماید که در زمان دلتش پیش شد و در زکار بدان بسیار است فتح بزرگه قیس و بجزین و قصیف بود و کران فتوح  
چون بقدیم این احتیاج داشت تقدیم آن واجب نمود هر چند بعضی از این روایات بر سرخا و زمد و افراط در مبالغه محول است  
اما چون باضعاف از مشایع نقدة که در کتب دیده اند و از معتبران تبع نموده شنیده اعجاب دانوای ران اعتماد و تصدیق  
در قلم او و تخلص اضافه مانند ذرخوازه چه اباعلی معتقد است این خود و محالات فروعات آن طایفه که در جاگشی  
مطلع است بایم برینه بوده و باشد که از خایده خالی نمایند آن مطاوی و الْعَهْدَ عَلَى الْزَوْجِ وَالصَّلُوةَ عَلَى  
من برسید کل عاوی و بیند کل مناوی مایل تبع انجیم المحبی لله او شرح استفاح جزای فارس  
جزیره قیس که امروز از معطيات جزای فارس است و در سیط افاق ذکر آن بر هر زبان مایر و در هر مکان دایر محبوب است

## ذکر جزیره قیس

۱۷۰

همه و سند و اقصی چین و ترستان و هر من فرض آن عرض میکند و غرائب و طرائف و نفایس و سایف مصدر شام و متنی  
 قیروان درسته سن زیر یاد آن روتقی می دید و وجہ مکاسبه بمحاجه دربار و بخار و نظام و زینت بقاع و همایع بوجوان  
 در خیر حصول می آید و در قرون سالنه و عنود سایق قطعه زین خراب بوده در میان دریاگی مانند حادث نکلی فراوان و چون  
 خواران نیش عقلابی پایان بیت لی دیوبی جماره بر طول آن کندسته نخول بی فلاور و عرض امجدیده بیچ حال همچیز در  
 پیچ عده اثر عمارتی دران جزیره چون یعنی محل ادراک نکرده و بجز صبا و بورصادر و واردی آنها قدم نکنارده در عده حکمت  
 تو ران شاهین علاوه الدله خاور دین جزیره بیت که ملکت کرمان درخت تصرف او قائم بود آنرا فرموده سوامل باخت صدر  
 دولت آل بویه معظم ترین فرض در جزایر معموره سراف بود شهری با فتح رقه و وسعت بقعه اضاف خلائق از امر محظوظ  
 مسقون و علام و محق متفقین و بمعاه بلاعث آرای و فضلا مأقب رای و فنیاء صاحب مردت و تجارت بسیار ثروت دران  
 تهدن کرده و مدینه فاضل شده از جمله افزاده مقدم سیرافی بست که در شرح کتاب سیپوی بعد متحقق سیری و افی نموده  
 و از فضلاء مساحر مولا ناصفی الدین ابوالنجیر سعد و فتحمهم کمال الله تعالیٰ و ترتیب انبیاء و اکنه و اسواق از کریم و از وحدت  
 بود که دکالین و مجرمات و رباع مصنف مطبوع مئنی و ملاک و دیل و دیل بنا کرده اند و طبقه که بر فرش زمین بسی شده  
 عالم شاع بین الاناس و الانعام و ای خداوندان معطر ای شجاع عضده الدله و فاخته سرمه شاه سراف، ای حکم عز و قیام  
 و مرکز رایت سلطنت و جلال خود ساختی و از تیاع یافت آسان فرسای آن پادشاه بیانی فتح ارکان غنیم بیان فرموده  
 و آنرا ایل خان عضده کویند و هنوز آثار و هلال و دارس آن در کوش مسما علان فردیخوند ای  
 فانظر و بعد نای ای  
 و آنرا ایوان نایند خواسته و قصر ایوان ملکت جمیش در جزیره قیس نمود ای  
 القصه دران آریخ ای  
 نیکی ای  
 لقدر سفید عمر مقدار ای  
 و هدآ الخلق للبلوی ندیم پر نامت اند خونه پر را در آنکه ماقی برآمد افتاده باقتت مال و رفت حال  
 پسر است بمع و شکاست عادت که واعده نفرت و عداوت باشد موہوم بودند ای  
 و نه باشند ای  
 دست فراهم داد و خورشید نتشع بمعنی شمع چهره بپوشید بضرورت جلاء و طعن و دو داع ایل و سکن باشند کرد و مولید و مادر  
 بادری پی کرد ای  
 ساخته چنانکه در بیانیں نهاده ای ای

حاصل میکردند و در مقام شعر رضپنای از الدین بایقونه و شبله و شریعته ملائمه کو ز همانکسر سالمت می نمودند  
حال ایام ولیای بگذشت هنگام سفر جهانات سیری معتبری از زاده دیراف عازم بلاد پسندیده معمود خادمت انجیا  
آن طایفه باشد بوقت هفت مسافر و رکوب معابر از بجزر و ضعفها هر آنکه و بسیاری بطریق بصاعده سدن تاد خانه  
و لعل خاطر ارباب بصفه دستگانت سعیره اول و خیره حال ایشان باشد بعد مکه حسن یا بی اتفاق هفت صاحب بصاعده  
بسبت هن بصاعع فائدہ رسیده خدا از مادر بی فیضه محظوظ بصلعی خواست عجز خانه شد و ایمان مغلظه یادگرد که از زمان  
از زیر و از حریر تا حدید طبوس و منقوص منقوص و موعود خیص و یعنی چیزی ملکت الیمن خار و مکر کرد و خدا از خایت کرم نه  
سفوی حال او امار خجالتی پسیده نشود گفت عزازه و کرامت از ابا خود در جهان از بیکم تا حالی وضع حشرات و موزیات می خورد  
و چون سلامت مر جهت افقه در مقابل آن تعقدی کرد و آینه عجور کرد به لغه ساده پس ملا حائز لغه مودنا اشجر که سهار افاقت  
چنان است از قدر دیا چون بیخ گشیبا ای از ساحت سینه مجهوان مستغلع کرد و آیندند و دول را چون رایت دولت برداشت  
و با و بان پرکشید قائد پایت از پیش وان و توفیق همانی رفیق تا بان دریاها لیهم اللہ بمحربه اهواز مرسیها عبور کرد و  
بعواصر متعاقب دعوای صفت مخلف بر ساحل از قصاءه بلاد پسند انجرازه خسته شد و در سالها علی اللہ در جهان می دان سمل  
رسیده می خدا اپیش از محل افعال و نقل احصال انواع طرایی که شایستگی حضرت مولک و شهت برگرفت و مسوجه آن سواد  
چون او مان خطوات او را بخطه خطه دار الملکت رسانید شری دید از معظمات مدین خندق عیش تراز غایبت او هام بدان  
محیط شده و ما و راسی خندق باروی عالی بنا کرد که راسیات جبال در مواد از ارتفاع آن سر و صیغه شویر میگالید و می  
در حومه آن شهر اماکن مرتفع و تصور و دوستگلف افزایش و قصر خاص سلطنت و کاخ کیوان خصوص مملکت بصنوف  
صهاعات پسندی و غنون تنوقات افقه سی نکاشه و نامه مثفات از ز خالص مسک و بیخاییں جواہر و بوی  
هان ترسیع یافته شعر هنگام این طلاق الفصور عزالیں دالروض جلی فیهی فیه فی عینی هان الطیری از جمله  
هرچهار یافیل له اللطف اولاً از تجاذب اجرازت و خول و میول بارکاد اسماه مثال خواست در پاییخت عرض  
داستند که باز رکابی از منتهی حد و فراس در مقام خدمت و موقف همین این سه فرمان شدند او را با غاز تلقی  
کرد و بار دادند قدم و صحن سرای نهاده هر صه و بید بافتحت چون صدر کرد که چنان سقوف آن غیرت ارکیت جان و از فرش ملکه  
چنانکه رفاقت خیر و غیره بی جسان و در صفا باز تحقی بی نظر از نصارا ز خسته و چون سقوف فکت بینی تیجا خل  
لای و غردد و در موضع ساخته چنانکه برد و حشکت هن سبایه بیدایه بیعنی در حضرت صاحب دعوت هبیل ملک الام این بیغی  
از تقر و هم اعترف عظیم صاحب سلطنت نکن سبار او در عرض خجلت آور و می خدا شرط خدمت الزم نمود و بعده  
از ترجیب و نکریم شحف و طرف بعرض رسانیده پادشاه به طه رجان از مولد و محمد ادو دواعی غرمیت کیفیت بصاعده  
بسته ای کرد و بحسب و وقف و نوع بجهه و مفصل سخنی میران چون ساعتی برگوش بساط بسته و حجاب لکلک از خل هشته

تعصي

رواجی که در خانه بود و در حساب نمی‌میافتد کاری و احباب است اکنون تخصیص انعامی فرمایل ملطف بشری فهد مطرب  
من غیر آنلوای دکر هسته او با من حالت کند از این جمله عطا یم فوح و کرامیم ندوش نام چون در موقف سجازت نمانته  
زین بوس کرد که داشت میباشد پادشاه درستگاه رفت و جلال ایل یوم الشنايد بل آبد الایماد باد بده بر جای  
سفرهت غیضی از فیض انعام و فضال از نوادراعطا یاء عالم بیان عجز رسانید از اوضاع سیرت پادشاه بخوبی خصوص  
خواه یافت فرمود که باز رکان بازکرد که اوراقی تیغین فرموده ایم و در ساحل آماوه نام صاحب جهان مقصود رسید چون  
ناضنا بساحل آمد یکی از رجایب بر عقب بر سید وجاهزی مشحون بلطائیف بصلحت و رعایت کرامات و نفعایس محبوب است  
افطار و خایر مرغبات هصار و جواری داری هیئت و اذاع فراری غیرگشت با غمان قوی ہیا کل که جنت اعلی  
جهان ہر کیت شعلی متعین مخصوص بودند چون ربان و شتیام و سکان کیر و مجدافی و ملاح و ران جمع کردند  
صاحب سلامت کنوف خبر و سعادت مقصود پرسند سالین غایین قائلین الحمد لله رب العالمین  
نقل کرد و اندک که چون پیر رفیقان خوشید از لشکر که افق برافراخته و طلایه شب دیر باز زیسم شیخ زنان بزم گفت  
از ساحل سپید محروم شد روز ناخدا از بآ او بالآخر نخوبی کوئن بخمام مأوف و مقطع سره و در جهان  
نزول کرد اسراف پیراف تهیه القدم رہشنا فند پیره زن پر که بر مصداق ترقیت شد بود و بر قت و سورینه سلامت  
بازار کارزار و ران سفر برافت خواسته هم برفت مستظر برافت حق تعالی بعد از زمانی پرسید که بضاعت فرجاہ چن غیبی  
یکم شیخ فایده شد و یا هدیه بضاع نثار دلایل اصورت حال بدت در جواب گفت جهانی مشحون باذاع نعمت نامد  
و محشو باصناف قیمت نامود و اورد و امام و در ساحل پاشته عجز رسانی از دل شکسته شد که هر کس فسوس کردند بر عجزه از  
عادت مرضیه و اخلاق رکو شما معهود و بوده پہنچانہ کاس طالع و شوکجنی این بخاره او را بدان میدارد متصرع بخوبی  
زنجت خوان گفت باز رکان استغایه کرد و عافیانی بالله پیکفت بر خیزد وجاهزی که ما یعنیش بیماری ادواع غافب و اذ  
بود مشاهده کند چون این حالت سمت تحقیق کرفت سرعی را بخیره قیس فرشاد و از مساعدت بخت دانیال و حصول  
اماکن و نظام حوال بعد از احتلال اهل امام کرد پس از انجام الطیور اداریت کرد فتنه و هم کلت با دعا صفت و بر قت خاطف  
بسیان نعمت مانندی دنیو دار صنع الہی رسیدند پادشاهی که پنهانم دوست نوازی العاب غنکبوئی احباب ساخت  
و سر برده و فابت حمام برج محبت و عذاب و قاف نهت ساخت و نیش شیخ عرجار امکن از افاق روح نمود و مسرا  
و ادومند زرمه ذرمه نهاد را بالامام یا آبیها المعلم اذ حلو امسا ایستکم لا بخطبته کم سلیمان وجوده  
هم لا بیشون نمکم کرد ایندند ادر حضرت سلطنت و بتوت سلیمانی شرف مکالمت ایفت بی قصیر ابو اسٹر کرنے از کری  
غفر کریه خلاص داده بدلابن نعمت سی و عطیات ہنی بخیل کرد ایندند سالیان و کشف خصب در جت و ریاض  
و دولت شیخ و بر خود راری و تخریم که مکاری کر هست کرد و مثرب عیشه هم عذب و طاب و لکیل مع غنیمی



میکرد و حکومت او بر تامت کر میراث و ایرانستان و ساحل از صهاری کندان تا لار و جریں جویم و فعال و کران درم و سیر  
ناد و مطلع بود و افضل خطبادا، مثل شعر او خاک فضی و اکابر بغا از اطراف متوجه او شدند و قصاید غرادرد ایج او شاه  
کرد و معمور فیض منایح کشیدند و نسخه محبوهات آن هزار مردم موجود است و در سکت چون چون دانها و کوهه معنود کوئی ناطعه  
ایام از جریده معاخر این دو سطر خوش خوان اهل سکنه شعر آنها آلبانی ایلک دلیل بین باد په و مخضوره فارداشی  
لیف ولنی الدینیا علی چون بی قیصر بخراین مو و نهسته بنا را فتحه داعوان و حشم متعدد و متکله کشید از جلوه بنا باور فرع قصر کی  
بس اقتنی و از افرید و نامن نهاد و امام سعد الدین ارشد که امامت و تقدیم قیس پیروز برادلا و امنقره است تاریخ هنک  
بنی قیصر ساخته والقاب و نهاب هر کیت برنسق و ترتیب بثت کرد و ذکر فتوح و معاخری و تهانی و تعازی و مناصب و  
مناقب و اثر و معاخر باقیانع در تحت کتابت او رده و رفت حال بجانی رسیده که ملک عرب و بحیره و اطراف سه  
پسند سخف و پدایا پیش ایشان ستو اصل داشته اند و توکید اسباب موہلت و توثیق درایع ملطفت متولی شده و مملوک  
فیض و الحواریت جمهه کانو ایخار ایچوار بچاد و اسانه ایطف و عنف که علی التحیص ایلکت جمیشید را ایت کرد و اند قلم  
بخلان بر جراید محا مد ملک کبار و نام یافتگان روی کار کشیده است و خلیفه الاصدر دین اللہ امیر المؤمنین که از خلفاء  
عباس و مخلفات رفق و باس بمزید جلالت و فتوح ادب و کیاست مخصوص بود ملتمس و مراضی بیان را بقدر سعاد  
و تحری رقیم زدنی و از دیوان غریز و خطاب دقیقه تکریم و اجلال تقدیم پوستی و الحاله پنهان مانوبت شکت سلطان  
ابن الملک قوام الدین بن ملک تاج الدین بن الملک شاه ابن الملک جمیشید آنکه هم الله جنانه رسید و روزگار  
جمیشیده خود باز خواست و موابیب مستعار را استلاب نمود و بعده را زلی ره طه زوال ملکت و داعیه تهمال دولت  
ایشان آن بود که چون آنکات ابو بکر طاپ راه بر سخت سلطنت موروث نکن را بیت ملک سلطان بخوت نجوت  
و چال حیل بدماغ راه داد و تکبر و بحیر که ممحضه نفرت نهوس انسانی و بغضه نظر حماقی بو آند بود اغماز نهاد و در سهالت پا  
چنان پوشاکی میوی بتو فیق الهی طریق تعامل و تذاہل سپر و باز نکایب ایام و شعوذه بازی فلکت بینا فام فارغ و اذاؤت  
لئو لئه فقام علیه الدهر من کل خانیب بتحبیل مال و کشیت ماجمع و دندسو اعوام بعضی اولاد بی قیصر طرا  
و سخف فرادان ترتیب و اند و مصحوب رسولی باز کار و فظیلت و مراجعت نطق و لوحی بجهت فارس فرساد شعن  
آخر فارس آنکه الملوک لهم من الجموع جموعه زدهی الفعلما و فرضه سو اصل ایس کرد کیت نیمه مبدول و ایشت  
در سول را با عزاز و نهضت اجازت مرحبت داد و ملک قیس علی الدوام ارسال رسیل و سجدید ملمس میکردند و بهضا  
نیمه و بکسر ایصالیت عینه در عهد آنکات سنتور چند کرت رسولان تعاقب کردند وزیر از روی عاقبت ایشانی مصلحت جمع  
که بر کفاهه حضرت ملک و امناد صهاری سده سلطنت و احباب شد کفت مصلی میشی که ایشان را نکت بحریا حکم  
سو اصل انصمام باید این تو قع و در عقده تحقق لایق تر داین ملمس ایشان آشام من صحیفه الملکیش رایق تر

بیت اینکه در آن سیمه جوان بینید پیر و خشت هم چوآن بینید متعاضنی کرم و دواعی بناحت شیر محض شد آنها کت  
شال داد و سواحل ایشان را زانی داشت و بود و نابود یکسان بینید لطفه سوآه حل عنده ای ام تر حال چنان که فرش  
در قید تصرف آورده باز خدا یه و مقدار پایه خود تجاوز شد و از تمام معنی رحیم الله الام را گرف نموده و لم بعد طوئه  
لصاهم نمود و معاوضات حضرت حضرت فارس التراجم طریق او بصر کرد ہند میں سخن ملکه و میر عرضه داشت  
که بدهک کیش رئیس و احباب ایش و تهدیدی لازم آنها کت سقوط بدان اتفاقات نفرموده بیان بران شوہ است مراد نمود  
و آن تعطیع بفرسود کی وقت طبیعت کرفت و تغیر و بعادت مبدل شوچون ملکت سلطان بر قاده اهلاف قلت  
بدلات پیش کرفت همت آنها کی از اعضاء بران ترک ادب اتفاق داشت هست که بازیانه لطف نفس جمیع  
او امر را من کرد و آندازه و مقدار او فرا اوناید که کل شیخ عنده یعنی دارای اتفاق و شکر و تقدیم این متم بیشه  
جهاز و معبیر تقدیمی داشت سخت اکناب بباب آزاد بحر فکر سایه غوص نمود آن تبریز را توست بفعل نامه و پرسنگت آن  
اندیشه بر لوح مشکله تمیم و تصویره پیشنه صاحب ہر سچ سیف الدین ابا نصر علی بن قیمیاد از مسوده العایة آنها کی بالملکت  
کیش خبر یافت رسول فرستاد و اطمینان معاوضت و مثایعت کرد و عرض قیس لشکری مرتب و معین  
و ملکت آنها در عز و رخوت و خلا و غفت روز میکند و اکبر بر ماضی ایشکی مستفهم شوم و اتفاقات خاطر را ہرا و متخصص چنان  
ہنجار سولتی نام دارد لطفه و دلیل آمنی عزیز دنیا همین سهل و قال علیہ الصلاۃ والسلام اتفاق ملک کا یعنی  
الاَهْلَ اِلَى الْاَهْلِ بِلِ عَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ هَمَدَهْ  
لشکر و استیجار در خاله اسوجل ناید و دندنده و مردن فرسنگ که ایشک من از معاصم خود جماز است راه برداش  
چون ماہی در آب غوط خورند و مانند بطی سباح کند و وقت ساجرت چون با خود را برآش زند مشون کرد و نیز  
قادس آنچا خواہم شد و بعد از آن خلاص چار داکت قیس مضاف ملکت فارس باشد و ملئی و مقایلہ این حدت چون حما  
آن طرف از نایی معمد و خدمتکاری مخلص نکریز و آن بود بسند و را زانی فرماید آنها کت بدین پیغام ابساچ فرموده  
مخاصل رسید و اقبال دلائل توفیق و ہمایت شہر رسول اعلنت داد و سیف الدین ابا نصر را استیارت کرد و قیمة دلیل  
بجا او ردو بین سرانجام مکتب فرمود و توقعات با طرف سوچل فرستاد به مبالغت و تهدید و تعیین و تاکید که چون ازیں  
پساد کا زایماجرت طلبیش بخوازف معقاد مانع کند و اعلام و پسند و اراده عرض قربان کیش خاچ را سیام تیغ و خاچ  
ششم منصور کرد و یهم سیف الدین ابا نصر بر حسب معاہد و میقات معافیت و مجاہت جهارات را مرتب کرد و پسند  
و پاسکری رجالت جا شو که با کشی کشی کر قندی و برابر چون جایب سپر کندی با قصه شمش و ایم در مصافه و با پسره وی در  
روی بدر مکا فملطفه اولنک میشیل الغول که با غلط بلطفیلون للغیلار یعنی ہمکار چارم کیش شده محل القیمة برپا  
آنچا ابخر از امنیت و دست فکت و ساخت و بیش کشاد و بیش هم طلام برکشید و قدم قائم بفسر در درست شنید و دارم